

Avis officiels

Secrétariat permanent de Recrutement du Personnel de l'Etat

Constitution d'une réserve de recrutement d'ouvriers sélectionnés B (électriciens-grutiers), masculins d'expression néerlandaise, pour la « Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen ». Résultats, p. 10729.

Ministère des Affaires économiques

Indice des prix à la production industrielle du mois d'avril 1989, p. 10729.

Ministère de la Justice

Examen de capacité aux fonctions de chef de laboratoire de police scientifique, p. 10729.

Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 10731. — Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 10732.

Ministère de la Prévoyance sociale

Accidents du travail. Cession du portefeuille-loi, p. 10733.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Circulaire du 13 juin 1989. Recommandations pour l'octroi de dispenses de service à l'occasion des élections du 18 juin 1989 pour le Parlement européen, p. 10733.

Ministère des Travaux publics

Concours d'accession au niveau supérieur (rang 30), p. 10734.

Officiële berichten

Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel

Samenstelling van een wervingsreserve van mannelijke nederlandsstalige geselecteerde werklieden B (elektricien-kraanman) voor de Maatschappij van de Brugse Zeevaartinrichtingen. Uitslagen bl. 10729.

Ministerie van Economische Zaken

Indexcijfer der industriële productieprijzen van de maand april 1989, bl. 10729.

Ministerie van Justitie

Bekwaamheidsexamen voor het ambt van laboratoriumchef van een laboratorium voor wetenschappelijke politie, bl. 10729.

Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoederen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 10731. — Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek Erfloze nalatenschappen, bl. 10732.

Ministerie van Sociale Voorzorg

Arbeidsongevallen. Overdracht van portefeuille-wet, bl. 10733

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt

Omzendbrief van 13 juni 1989. Aanbevelingen voor het verlenen van dienstvrijstellingen ter gelegenheid van de verkiezingen van 18 juni 1989 voor het Europees Parlement, bl. 10733.

Ministerie van Openbare Werken

Vergelijkende overgangsexamens naar het hogere niveau (rang 30), bl. 10734.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 89 — 1096

12 MAI 1989. — Arrêté royal relatif au transfert à destination de pays non dotés d'armes nucléaires, des matières nucléaires, des équipements nucléaires, des données technologiques nucléaires et leurs dérivés

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, notamment l'article 2, modifié par la loi du 19 juillet 1968;

Vu la loi du 9 février 1981 relative aux conditions d'exportation des matières et équipements nucléaires, ainsi que des données technologiques nucléaires;

Vu le traité instituant la Communauté Européenne de l'Énergie Atomique, fait à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu le traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, fait à Londres, Moscou et Washington le 1er juillet 1968 et approuvé par la loi du 14 mars 1975;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 décembre 1988;

Vu l'avis de la Commission administrative mixte belgo-luxembourgeoise;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Énergie, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

a) la loi : la loi du 9 février 1981 relative aux conditions d'exportation des matières et équipements nucléaires, ainsi que des données technologiques nucléaires;

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 89 — 1096

12 MEI 1989. — Koninklijk besluit betreffende de overdracht aan niet-kernwapenstaten van kernmaterialen, kernuitrustingen, technologische kerngegevens en hun afgeleiden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, inzonderheid op het artikel 2, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1968;

Gelet op de wet van 9 februari 1981 houdende de voorwaarden voor export van kernmaterialen en kernuitrustingen, alsmede van technologische gegevens;

Gelet op het verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, opgemaakt te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op het verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens, opgemaakt te Londen, Moskou en Washington op 1 juli 1968 en goedgekeurd bij de wet van 14 maart 1975;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting gegeven op 5 december 1988;

Gelet op het advies van de Gemengde Belgisch-Luxemburgse administratieve Commissie;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Energie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Over de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

a) de wet : de wet van 9 februari 1981 houdende de voorwaarden voor export van kernmaterialen en kernuitrustingen, alsmede van technologische gegevens;

b) marchandises nucléaires et données technologiques nucléaires : les matières et équipements nucléaires, ainsi que les données technologiques nucléaires et leurs dérivés, dont la liste figure en annexe;

c) autorisation : l'autorisation visée à l'article 1er, alinéa 2, de la loi;

d) licence : la licence à délivrer par l'Office central des Contingents et Licences par application de l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

e) transfert soumis à autorisation : le transfert à des fins d'utilisation pacifique de marchandises nucléaires et de données technologiques nucléaires, à destination de pays non membres de la Communauté européenne de l'Energie atomique, qui ne sont pas dotés d'armes nucléaires au sens de l'article IX, § 3, du traité sur la non-prolifération des armes nucléaires du 1er juillet 1968;

f) le Ministre : le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a l'énergie dans ses attributions.

Art. 2. La demande d'autorisation est introduite auprès de l'Office central des Contingents et Licences, au moyen d'un formulaire ad hoc délivré par cet Office et dont le modèle est fixé par le Ministre; elle mentionne tous les éléments du transfert envisagé.

La demande est signée par la personne qui décide du transfert, et après dénommée auteur du transfert. Si la demande émane d'une personne morale, elle est signée par la personne qui peut valablement engager la personne morale.

Art. 3. Lorsqu'un transfert est à la fois soumis à autorisation et à licence, les deux demandes sont introduites simultanément par l'auteur du transfert.

La licence ne peut être accordée qu'après que l'autorisation aura été délivrée.

Art. 4. Lorsqu'un transfert de marchandises nucléaires ou de données technologiques nucléaires est uniquement soumis à licence, l'Office central des Contingents et Licences informe la Commission consultative visée à l'article 6 du transfert et des éléments y relatifs.

Art. 5. Lorsqu'un transfert de marchandises nucléaires ou de données technologiques nucléaires n'est ni soumis à autorisation, ni subordonné à licence, l'auteur de ce transfert en informe préalablement la Commission consultative visée à l'article 6 et lui communique les éléments y relatifs au moyen d'un formulaire ad hoc délivré par cette Commission.

Art. 6. § 1er. Sous la dénomination « Commission d'avis pour la non-prolifération des armes nucléaires », en abrégé : C.A.N.P.A.N. il est institué auprès du Ministre une commission chargée d'émettre l'avis visé à l'article 1er, alinéa 2, de la loi.

A la demande du Ministre, la Commission lui donne également son avis sur tout projet de modification de la liste jointe au présent arrêté.

§ 2. La Commission entame l'examen de la demande d'autorisation dans les quatorze jours à dater de la réception de toutes les données exigées dans le formulaire visé à l'article 2.

§ 3. La Commission est composée d'un président et de neuf membres répartis comme suit :

- le président et un membre qui représentent le Ministre;
- huit membres représentant respectivement chacun des Ministres qui ont les Affaires économiques, les Affaires étrangères, le Commerce extérieur, la Justice, la Santé publique, l'Environnement, la Politique scientifique et la Défense Nationale dans leurs attributions.

§ 4. Il est nommé autant de membres suppléants que la Commission comprend de membres effectifs.

Le président et les membres sont nommés par Nous.

Le président et les membres sont investis de leurs fonctions pour un terme de trois ans renouvelable. A l'expiration de ce terme, ils continueront toutefois à exercer leur mandat jusqu'à ce que de nouveaux membres aient été désignés.

Les fonctions du président et des membres prennent, par ailleurs, fin pour décès, démission ou incapacité civile. Lorsqu'un membre quitte la fonction ou perd la qualité en raison de laquelle il a été désigné, il cesse de plein droit de faire partie de la Commission.

b) kerngoederen en kerntechnologische gegevens : de kernmaterialen en -uitrustingen, evenals de kerntechnologische gegevens en hun afgeleiden, waarvan de lijst als bijlage is opgenomen;

c) machtiging : de machtiging bedoeld in artikel 1, tweede lid, van de wet;

d) vergunning : de vergunning te verlenen door de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen in toepassing van het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

e) aan machtiging onderworpen overdracht : de overdracht voor vreedzaam gebruik van kerngoederen en technologische kerngegevens naar niet-Lidstaten van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, die niet voorzien zijn van kernwapens in de zin van artikel IX, § 3, van het verdrag inzake de niet-verspreiding van kernwapens van 1 juli 1968;

f) de Minister : de Minister of de Staatssecretaris die de energie in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 2. De aanvraag om machtiging wordt bij de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen ingediend, op een daartoe bestemd formulier dat door die Dienst wordt uitgereikt en waarvan het model is vastgesteld door de Minister; zij bevat al de elementen van de beoogde overdracht.

De aanvraag wordt ondertekend door de persoon die over de overdracht beslist, hierna genoemd de overdrager. Zo de aanvraag uitgaat van een rechtspersoon, wordt zij ondertekend door de persoon die de rechtspersoon rechtsgeldig kan verbinden.

Art. 3. Wanneer de overdracht aan één machtiging en aan een vergunning is onderworpen, worden beide aanvragen gelijktijdig door de overdrager ingediend.

De vergunning kan niet worden toegestaan dan nadat de machtiging is verleend.

Art. 4. Wanneer een overdracht van kerngoederen of van technologische kerngegevens enkel aan een vergunning is onderworpen, deelt de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen de overdracht en de daarbij horende gegevens ter inlichting mede aan de Commissie van advies bedoeld in artikel 6.

Art. 5. Wanneer een overdracht van kerngoederen of van technologische kerngegevens noch aan een machtiging, noch aan een vergunning is onderworpen, deelt de overdrager vooraf de overdracht en de daarbij horende gegevens ter inlichting mede aan de Commissie van advies bedoeld in artikel 6, op een daartoe bestemd formulier uitgereikt door deze Commissie.

Art. 6. § 1. Bij de Minister wordt onder de benaming « Commissie van advies voor de niet-verspreiding van kernwapens », in afkorting : C.A.N.V.E.K., een commissie ingesteld die het advies uitbrengt bedoeld in artikel 1, tweede lid, van de wet.

Op verzoek van de Minister brengt de Commissie hem tevens advies uit over elk ontwerp tot wijziging van de bij dit besluit gevoegde lijst.

§ 2. De Commissie begint het onderzoek van de aanvraag om machtiging binnen de veertien dagen vanaf de dag van ontvangst van al de gegevens gevraagd in het bij artikel 2 bedoelde formulier.

§ 3. De Commissie is samengesteld uit een voorzitter en negen leden, volgens de volgende verdeling :

- de voorzitter en een lid die de Minister vertegenwoordigen;
- acht leden die ieder van de Ministers vertegenwoordigen tot wiens bevoegdheid respectievelijk de Economische Zaken, de Buitenlandse Zaken, de Buitenlandse Handel, de Justitie, de Volksgezondheid, het Leefmilieu, het Wetenschapsbeleid en de Landsverdediging behoren.

§ 4. Er worden evenveel plaatsvervangende leden benoemd als de Commissie werkende leden telt.

De voorzitter en de leden worden door Ons benoemd.

De voorzitter en de leden worden met hun mandaat bekleed voor een termijn van drie jaar die kan worden vernieuwd. Bij het verstrijken van deze termijn blijven ze evenwel hun mandaat uitoefenen tot nieuwe leden zijn aangeduid.

De mandaten van de voorzitter en de leden verstrijken ook door het overlijden, het ontslag of de burgerlijke onbekwaamheid. Wanneer een lid uit zijn ambt treedt of de hoedanigheid verliest op grond waarvan hij werd aangeduid, is hij van rechtswege geen lid meer van de Commissie.

§ 5. La Commission établit un règlement d'ordre intérieur, qui est soumis à l'approbation du Ministre.

§ 6. Le secrétariat de la Commission est assuré par des fonctionnaires du Ministère des Affaires économiques.

§ 7. Les frais de fonctionnement de la Commission sont à charge du budget du Ministère des Affaires économiques.

Art. 7. § 1er. Sans préjudice des dispositions de l'article 8, l'autorisation ne peut être accordée que si les marchandises nucléaires et les données technologiques nucléaires à transférer répondent aux conditions suivantes :

a) ne pas être affectées par le destinataire à la fabrication d'armes nucléaires ou d'un quelconque dispositif nucléaire explosif;

b) être couvertes par les garanties de l'Agence Internationale de l'Energie Atomique ou par tout système de garantie jugé équivalent;

c) faire l'objet d'une protection physique efficace afin d'empêcher tout accès, usage ou maniement non autorisés, les niveaux de protection physique étant au moins équivalents à ceux que recommande l'Agence Internationale de l'Energie Atomique ou que prévoient les accords internationaux qui lient la Belgique ou le pays de destination.

§ 2. L'autorisation ne peut, en outre, être accordée que si les installations du destinataire qui utilisent des données technologiques transférées ou qui comportent des marchandises nucléaires transférées, respectent les conditions fixées au § 1er. De même, les marchandises obtenues grâce à l'exploitation de ces installations ou produites au départ de marchandises transférées, doivent respecter les conditions fixées au § 1er.

Art. 8. L'autorisation ne peut être accordée que si l'Etat vers lequel sont transférées les marchandises nucléaires et données technologiques nucléaires, s'engage envers l'Etat belge à assurer le respect des conditions fixées à l'article 7 et à demander l'autorisation de l'Etat belge, dans les cas suivants :

a) retransfert vers des Etats tels que définis à l'article 1er, alinéa e), des marchandises nucléaires et données technologiques nucléaires pour lesquelles l'autorisation a été demandée;

b) transfert vers des Etats tels que définis à l'article 1er, alinéa e), d'éléments figurant dans la liste reprise en annexe et obtenus grâce aux marchandises nucléaires et données technologiques nucléaires pour lesquelles l'autorisation a été demandée.

Art. 9. L'avis visé à l'article 6, § 1er, est motivé; il indique la manière dont il est satisfait aux conditions prévues aux articles 7 et 8 et contient toutes recommandations utiles à cet égard.

Art. 10. Après avoir recueilli l'avis visé à l'article 6, § 1er, le Ministre communique l'autorisation ou le refus d'autorisation à l'Office central des Contingents et Licences ou, lorsque le transfert n'est pas soumis à licence, à l'auteur du transfert.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur trois mois après le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 12. Notre Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires économiques et du Plan, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Affaires économiques et du Plan,

W. CLAES

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

E. DEWORME

§ 5. De Commissie stelt een reglement van orde op, dat aan de Minister voor goedkeuring wordt voorgelegd.

§ 6. Het secretariaat van de Commissie wordt waargenomen door ambtenaren van het Ministerie van Economische Zaken.

§ 7. De werkingskosten van de Commissie zijn ten laste van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken.

Art. 7. § 1. Onverminderd het bepaalde in artikel 8 kan de machtiging slechts worden verleend indien met betrekking tot de over te dragen kerngoederen en technologische kerngegevens aan de volgende voorwaarden is voldaan :

a) ze mogen door de bestemming niet worden aangewend voor de fabricage van kernwapens of om het even welke nucleaire explosiemiddelen;

b) ze moeten gedekt zijn door de waarborgen van het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie of door ieder ander waarborgsysteem dat gelijkwaardig wordt geacht;

c) ze moeten het voorwerp zijn van een doeltreffende fysische bescherming, om elke niet toegelaten toegang, aanwending of behandeling te beletten, waarbij de fysische beschermingsniveaus minstens gelijkwaardig zijn met deze aanbevolen door het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie of bepaald bij de internationale verdragen waardoor België of het land van bestemming gebonden is.

§ 2. De machtiging kan daarenboven slechts verleend worden, indien de installaties van de bestemming die overgedragen technologische gegevens gebruiken of die bestaan uit overgedragen kerngoederen, voldoen aan de voorwaarden vastgesteld in § 1. Eveneens moeten de goederen verkregen dank zij de uitbating van deze installaties of voortgebracht uitgaande van overgedragen goederen voldoen aan de voorwaarden vastgesteld in § 1.

Art. 8. De machtiging mag slechts verleend worden indien de Staat waaraan de kerngoederen en kerntechnologische gegevens worden overgedragen, zich ten opzichte van de Belgische Staat ertoe verbindt de bij artikel 7 bepaalde voorwaarden na te leven en toelating te vragen aan de Belgische Staat in de volgende gevallen :

a) verdere overdracht naar landen bedoeld in artikel 1, alinea e), van kerngoederen en kerntechnologische gegevens waarvoor de machtiging werd gevraagd;

b) overdracht naar landen bedoeld in artikel 1, alinea e), van elementen die in de lijst van de bijlage zijn opgenomen en die worden verkregen dank zij kerngoederen en kerntechnologische gegevens waarvoor de machtiging werd aangevraagd.

Art. 9. Het advies bedoeld in artikel 6, § 1, is met redenen omkleed; het vermeldt hoe aan de in de artikelen 7 en 8 bepaalde voorwaarden is voldaan en bevat alle nuttige aanbevelingen terzake.

Art. 10. Na ontvangst van het advies bedoeld in artikel 6, § 1, deelt de Minister de machtiging of de weigering van de machtiging mede aan de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen of, indien de overdracht niet aan een vergunning onderworpen is, aan de overdrager.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking drie maanden na de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* verschenen is.

Art. 12. Onze Vice-Eerste Minister, Minister van Economische Zaken en het Plan, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Energie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 mei 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Energie,

E. DEWORME

Liste visée à l'article 1er de l'arrêté royal relatif au transfert à destination de pays non dotés d'armes nucléaires des matières nucléaires, des équipements nucléaires, des données technologiques nucléaires et leurs dérivés

PARTIE A. — Matières nucléaires

A.1. Produits fissiles spéciaux et autres produits fissiles.

1. Par les termes « uranium enrichi en isotopes 235 ou 233 », on entend l'uranium contenant des isotopes 235 ou 233, ou les deux, dans une proportion telle que le rapport des teneurs de la somme de ces isotopes à celle de l'isotope 238 est supérieur à la proportion d'isotope 235 par rapport à l'isotope 238 existant à l'état naturel.

2. Par les termes « produits fissiles spéciaux » on entend le plutonium 239 (Pu 239), l'uranium 233 (U 233), l'uranium enrichi en isotopes 235 (U 235) ou 233 (U 233) et tout produit contenant une ou plusieurs des substances précédentes.

3. Par les termes « autres produits fissiles » on entend les isotopes de plutonium autres que le plutonium 239 et tout produit contenant les éléments précédents.

Sont donc à considérer comme produits fissiles spéciaux et autres produits fissiles :

- l'uranium enrichi en isotope d'uranium 235, les alliages et les composés d'uranium enrichi;
- le plutonium, les alliages et les composés contenant du plutonium;
- les mélanges d'uranium et de plutonium;
- l'uranium irradié contenant du plutonium.

Sont exclus les produits suivants :

- le plutonium ayant une teneur isotopique en plutonium 238 supérieure à 80 %;
- les produits fissiles spéciaux utilisés en quantités de l'ordre du gramme ou en quantités inférieures comme élément sensible d'un instrument, ainsi que les exportations de produits fissiles spéciaux à destination d'un pays donné, en quantités inférieures à 50 grammes effectifs par période de 12 mois.

Par les termes « grammes effectifs » de produits fissiles spéciaux ou autres produits fissiles on entend ce qui suit :

- a) pour le plutonium et l'uranium 233, le poids des éléments en grammes;
- b) pour l'uranium enrichi à 1 % ou plus en isotope U 235, le poids des éléments en grammes, multiplié par le carré de son enrichissement exprimé en fraction de poids décimale;
- c) pour l'uranium enrichi à moins de 1 % en isotope U 235, le poids des éléments en grammes, multiplié par 0,0001.

A.2. Matières brutes.

Par les termes « matières nucléaires brutes », on entend l'uranium contenant le mélange d'isotopes existant à l'état naturel, l'uranium appauvri en isotope 235, le thorium et toutes les matières mentionnées ci-avant sous forme de métal, d'alliage, de composé chimique ou de concentré.

Sont à considérer comme matières brutes, notamment :

- l'uranium naturel brut ou ouvré, y compris les alliages et composés d'uranium naturel;
- l'uranium appauvri et ses composés;
- le thorium brut et ouvré, les alliages et composés de thorium.

Sont exclues :

- les matières brutes qui sont exclusivement utilisées dans des activités non nucléaires telles que la production d'alliages ou de céramiques;
- les exportations de matières brutes à destination d'un pays donné, en quantités inférieures aux limites spécifiques ci-dessous par période de 12 mois :

o uranium naturel	500 kg
o uranium appauvri	1 000 kg
o thorium	1 000 kg

Lijst vermeld in artikel 1 van het koninklijk besluit betreffende de overdracht aan niet-kernwapenstaten van kernmaterialen, kernuitrustingen, technologische kerngegevens en hun afgeleiden

DEEL A. — Kernmaterialen

A.1. Speciale en andere splijtstoffen.

1. Onder « uranium verrijkt in de isotopen 235 of 233 » wordt verstaan : uranium dat de isotoop 235 of 233, of beide, bevat in een zodanige hoeveelheid dat de verhouding tussen de som van deze hoeveelheden en de hoeveelheid van de isotoop 238 groter is dan de in natuurlijk uranium voorkomende verhouding tussen de hoeveelheden van de isotoop 235 en de isotoop 238.

2. Onder « speciale splijtstoffen » wordt verstaan : plutonium 239 (Pu 239), uranium 233 (U 233), uranium verrijkt in de isotopen 235 (U 235) of 233 (U 233) en elk produkt dat één of meerdere van voormelde stoffen bevat.

3. Onder « andere splijtstoffen » wordt verstaan : andere isotopen van plutonium dan plutonium 239 en elk materiaal dat deze isotopen bevat.

Moeten dus worden beschouwd als speciale en andere splijtstoffen :

- uranium verrijkt in de isotoop 235 en samenstellingen en legeringen ervan;
- plutonium en samenstellingen en legeringen ervan;

- mengsels van uranium en plutonium;
- bestraald uranium dat plutonium bevat.

De volgende stoffen worden uitgesloten :

- plutonium dat meer dan 80 % plutonium 238 bevat;

— speciale splijtstoffen die worden gebruikt in hoeveelheden van de grootteorde van de gram of minder als gevoelig element in een toestel, evenals de uitvoer van speciale splijtstoffen naar een bepaald land in hoeveelheden kleiner dan 50 effectieve gram, per periode van 12 maanden.

Onder « effectieve gram » van speciale of andere splijtstoffen wordt verstaan :

- a) voor plutonium en uranium 233, het gewicht van het element in gram;
- b) voor uranium, dat 1 % of meer verrijkt is in de isotoop U 235, het gewicht van het element in gram vermenigvuldigd met het kwadraat van de verrijking, uitgedrukt in decimalen als gewichtsverhouding;
- c) voor uranium, dat minder dan 1 % verrijkt is in de isotoop U 235, het gewicht van het element in gram vermenigvuldigd met 0,0001.

A.2. Basismateriaal.

Onder « basismateriaal » wordt verstaan, uranium met een isotopensamenstelling zoals dat in de natuur voorkomt, uranium verarmd in de isotoop 235, thorium en al de bovenvermelde materialen onder de vorm van metaal, legering, scheikundige verbinding of concentraat.

Worden onder meer beschouwd als basismateriaal :

- natuurlijk uranium, bewerkt of onbewerkt evenals de legeringen en samenstellingen ervan;
- verarmd uranium en samenstellingen ervan;
- thorium, onbewerkt of bewerkt, evenals samenstellingen en legeringen ervan.

Worden uitgesloten :

- de basismaterialen welke uitsluitend gebruikt worden voor niet-nucleaire toepassingen, zoals het vervaardigen van legeringen of van keramieken;
- de uitvoer van hoeveelheden basismateriaal naar een bepaald land per periode van 12 maanden, kleiner dan de hieronder vermelde specifieke waarden :

o natuurlijk uranium	500 kg
o verarmd uranium	1 000 kg
o thorium	1 000 kg

A.3. Deutérium et eau lourde.

Deutérium et tout composé de deutérium dans lequel le rapport deutérium/hydrogène dépasse 1/5 000, destinés à être utilisés dans un réacteur nucléaire et fournis en quantités dépassant 200 kg d'atomes de deutérium pendant une période de 12 mois.

A.4. Graphite de qualité nucléaire.

Graphite de qualité nucléaire, c'est-à-dire graphite ayant un degré de pureté supérieure à 5 ppm (parties par million) d'équivalent de bore et une densité de plus de 1,5 g/cm³ à l'exclusion des expéditions de 30 tonnes ou moins par période de 12 mois.

PARTIE B. — Equipements nucléairesB.1. Installations, matériaux et équipements spécialement conçus ou préparés pour la séparation des isotopes d'uranium.

Sont envisagés :

a. les matériaux de construction résistant à la corrosion par l'hexafluorure d'uranium (UF 6) et utilisés dans les installations, matériels et équipements spécialement conçus ou préparés pour la séparation des isotopes d'uranium;

b. les unités capables de séparer les isotopes d'uranium et leurs principaux éléments, spécialement conçus ou préparés pour les opérations de séparation d'isotopes d'uranium notamment :

b.1. Procédés de diffusion gazeuse :

- unités de séparation d'isotopes d'uranium;
- compresseurs et soufflantes (types à turbocompresseurs, centrifuges ou axiaux) résistant à la corrosion par UF 6;
- dispositifs d'étanchéité spéciaux pour ces compresseurs;
- échangeurs de chaleur utilisables dans les installations de diffusion gazeuse et résistant à la corrosion par UF 6;
- barrières de diffuseurs gazeux, ainsi que matériaux et équipements pour leur fabrication, résistant à la corrosion par UF 6;

— caissons de diffuseurs gazeux résistant à la corrosion par UF 6.

b.2. Procédés de centrifugation gazeuse :

- unités de séparation d'isotopes d'uranium;
- centrifugeuses à gaz capables d'enrichir ou de séparer les isotopes d'uranium et résistant à la corrosion par UF 6;
- pièces et équipements spécialement conçus pour ces centrifugeuses et pour leur installation, tels que :

a) Tubes de rotor

Cylindres d'une épaisseur de 12 mm maximum, d'un diamètre compris entre 75 mm et 400 mm et fabriqués à partir d'un matériau spécial et devant résister à une vitesse périphérique de 300 m/s.

b) Bagues et soufflets

Pièces spécialement conçues ou préparées pour supporter localement le tube de rotor ou pour assembler un certain nombre de tubes de rotor. Le soufflet est un cylindre court d'une épaisseur de 3 mm maximum, d'un diamètre compris entre 75 mm et 400 mm, ayant une onde et fabriqué à partir d'un matériau spécial.

c) Chicaneaux

Pièces circulaires d'un diamètre de 75 mm à 400 mm destinées à être montées à l'intérieur d'un tube de rotor et fabriquées à partir d'un matériau spécial.

Celles-ci ont comme principale fonction d'isoler la chambre d'entrée de la chambre de séparation, et, dans certains cas, d'aider à la circulation de l'UF 6 gazeux à l'intérieur de la chambre principale de séparation.

d) Couvertres supérieurs et inférieurs

Pièces circulaires d'un diamètre de 75 mm à 400 mm destinées à s'adapter aux extrémités d'un tube de rotor et fabriquées d'un matériau spécial.

Celles-ci permettent de contenir l'UF 6 à l'intérieur du tube de rotor et dans certains cas forment un tout avec le palier supérieur ou supportent les parties en mouvement du moteur et le palier inférieur.

Les pièces dont il est question sous a), b), c) et d) ci-avant peuvent également former un tout.

Dans les alinéas a), b), c) et d) ci-dessus, il faut entendre par matériau spécial un matériau léger et résistant ayant une tension spécifique de rupture élevée (rapport de module de Young en N/m² sur la masse spécifique en kg/m³); il s'agit notamment de l'acier maraging, de certains alliages d'aluminium et de certains matériaux composites à base de fibres.

A.3. Deuterium en zwaar water.

Deuterium en elke deuteriumverbinding, waarin de verhouding deuterium/waterstof groter is dan 1/5 000, en die bestemd zijn om gebruikt te worden in een kernreactor en geleverd worden, per periode van 12 maanden, in hoeveelheden die meer dan 200 kg deuteriumatomen bevatten.

A.4. Grafiet geschikt voor toepassing in kernreactoren.

Grafiet, geschikt voor toepassing in kernreactoren, dit wil zeggen grafiet met een zuiverheidsgraad beter dan 5 ppm (delen per miljoen) equivalenten borium en met een soortelijk gewicht groter dan 1,5 g/cm³, met uitzondering van leveringen van 30 ton of minder per periode van 12 maanden.

DEEL B. — KernuitrustingenB.1. Installaties, materialen en uitrustingen speciaal ontworpen of vervaardigd voor het scheiden van uraniumisotopen.

Worden bedoeld :

a. bouwmaterialen bestand tegen corrosie door uraniumhexafluoride (UF 6) die gebruikt worden in installaties, materialen en uitrustingen speciaal ontworpen en vervaardigd voor het scheiden van uraniumisotopen;

b. installaties voor het scheiden van uraniumisotopen en hun bijzondere onderdelen, speciaal ontworpen of vervaardigd voor de scheiding van uraniumisotopen, onder meer :

b.1. Gasdiffusie-installaties :

- installaties voor het scheiden van uraniumisotopen;
- aanjagers en compressoren (turbo, centrifugale en axiale typen) bestand tegen corrosie door UF 6;
- speciale dichtingen voor deze compressoren;
- warmtewisselaars geschikt voor het gebruik in gasdiffusie-installaties en die weerstand bieden aan UF 6 corrosie;
- gasdiffusiemembranen, evenals materialen en uitrustingen voor het vervaardigen van deze membranen, die weerstand bieden aan UF 6;
- gasdiffusievaten die weerstand bieden aan UF 6 corrosie.

b.2. Gascentrifuge-installaties :

- installaties voor het scheiden van uraniumisotopen;
- gascentrifuges voor het verrijken of scheiden van uraniumisotopen, bestand tegen UF 6 corrosie;
- onderdelen en uitrustingen speciaal ontworpen voor deze centrifuges en de bijhorende installaties, zoals :

a) Rotorbuizen

Cilinders met een wanddikte van maximum 12 mm, een diameter begrepen tussen 75 mm en 400 mm en vervaardigd uit een bijzonder materiaal; deze cilinders moeten kunnen weerstaan aan een omtreksnelheid van 300 m/s.

b) Ringen en balgen

Stukken speciaal ontworpen of vervaardigd om de rotorbuis plaatselijk te ondersteunen of een zeker aantal rotorbuizen aaneen te schakelen. De balg is een korte cilinder met maximale wanddikte van 3 mm, een diameter tussen 75 mm en 400 mm, met een golving in de wand en vervaardigd uit bijzondere materialen.

c) Afschermplaat

Cirkelvormige schijf met een diameter van 75 mm tot 400 mm, vervaardigd uit een bijzonder materiaal, welke gemonteerd wordt in de rotorbuis.

De belangrijkste functie van dit onderdeel is het scheiden van de ingangskamer van de scheidingskamer in de rotorbuis. In sommige gevallen wordt dit onderdeel gebruikte voor de bevordering van de circulatie van het gasvormig UF 6 in de hoofdscheidingskamer.

d) Bovenste en onderste afsluitdeksels

Cirkelvormige onderdelen, vervaardigd uit een bijzonder materiaal, met een diameter van 75 mm tot 400 mm die bevestigd kunnen worden aan de uiteinden van een rotorbuis.

Hierdoor kan de UF 6 opgesloten worden in de rotorbuis. Het afsluitdeksel vormt in zekere gevallen een geheel met het bovenste lager of ondersteunt de bewegende delen van de motor en het onderste lager.

De onderdelen waarvan sprake in a), b), c) en d) hiervoor kunnen ook één geheel vormen.

In de afdelingen a), b), c) en d) hiervoor vermeld, moet onder bijzondere materialen worden verstaan de lichte en sterke materialen met een hoge specifieke breukweerstand (verhouding van de modulus van Young in N/m² tot de dichtheid in kg/m³); de materialen die hiervoor worden gebruikt zijn onder meer : maraging steel, sommige aluminiumlegeringen, sommige composite-materialen met vezelstructuren.

e) Supports magnétiques

Ensemble consistant en un aimant en forme d'anneau suspendu à l'intérieur d'un logement résistant à la corrosion par l'UF 6 et contenant un fluide amortisseur et devant répondre à des exigences mécaniques et électro-magnétiques sévères. Cet aimant est couplé à un axe ou à un autre aimant fixé au couvercle supérieur.

f) Paliers et amortisseurs

Paliers comprenant un pivot et une crapaudine (pastille dont l'une des faces présente un logement hémisphérique) montés sur un amortisseur. Le pivot présente une forme hémisphérique à une extrémité et un mode de fixation qui permet de l'attacher au couvercle inférieur. Ces composants peuvent être fournis séparément.

g) Pompes moléculaires

La pièce essentielle est un cylindre particulier présentant des rainures hélicoïdales. Le cylindre a un diamètre interne qui varie entre 75 mm et 400 mm et il présente une longueur sensiblement égale à son diamètre; les rainures ont une section rectangulaire et une profondeur de 2 mm minimum.

h) Stator de moteur électrique

Stator torique de moteur synchrone devant travailler dans le vide et dont la plage de fréquence varie entre 600 et 2 000 Hertz et la puissance de 50 à 1 000 VA.

Le stator est formé d'enroulements multiphasés entourant un noyau de tôles minces d'épaisseur généralement inférieure ou égale à 2 mm et à faible perte magnétique.

i) Systèmes d'alimentation et d'extraction

Systèmes incluant :

— des stations d'alimentation (autoclaves) utilisées pour le transfert d'UF 6 sous pression (jusqu'à 100 kN/m²) vers les cascades de la centrifugation avec un débit de 1 kg/heure minimum;

— des condenseurs utilisés pour extraire l'UF 6 des cascades à la pression de 3 kN/m² et pouvant supporter des températures de -70° C tot +70° C;

— des stations de mise en conteneurs de l'UF 6 enrichi et appauvri.

j) Systèmes de transfert

Tuyauteries et collecteurs, normalement en grand nombre, destinés à la circulation de l'UF 6 gazeux dans les cascades.

k) Spectromètres de masse UF 6 et source d'ions

Spectromètres de masse spécialement conçus pour permettre de prélever et d'analyser des échantillons en continu aux différentes phases du procédé d'enrichissement.

l) Convertisseurs de fréquence

Systèmes spécialement conçus pour l'alimentation des moteurs d'entraînement et dont l'ensemble ou les parties constitutives répondent aux caractéristiques suivantes :

- distorsion harmonique faible (inférieure à 2 %);
- fréquence comprise entre 600 et 2 000 Hertz;
- grande stabilité (réglage de fréquence à moins de 0,1 %);
- rendement supérieur à 80 %.

Les équipements mentionnés aux points *i*), *j*) et *k*), doivent résister à la corrosion par l'UF 6.

Les matériaux qui peuvent être utilisés à cet effet sont, notamment, les aciers inoxydables, l'aluminium et ses alliages, le nickel et certains de ses alliages (minimum 60 % Ni).

b.3. Autres procédés de séparation d'isotopes d'uranium :

- unités de séparation utilisant le procédé Vortex, leurs composants et matériaux de construction;
- unités de séparation utilisant le procédé par tuyère, leurs composants et matériaux de construction;
- unités de séparation isotopique par laser, leurs composants et dispositifs d'alimentation en énergie.

B.2. Installation de retraitement d'assemblages de combustible irradié, et matériels et équipements spécialement conçus ou préparés à cette fin.

Une installation de retraitement d'assemblages de combustible irradié comprend les matériels et les équipements qui entrent normalement en contact direct avec et contrôlent directement le combustible irradié et les principaux flux de matières nucléaires et de produits de fission pendant le traitement.

e) Magnetische ophanging

Geheel dat bestaat uit een ringvormige magneet ondergebracht in een behuizing, die bestand is tegen UF 6 corrosie en die een vloeistof bevat voor de demping. Deze onderdelen moeten voldoen aan zeer hoge mechanische en elektromagnetische eisen. Deze magneet is verbonden met een as of met een andere magneet die gehecht is aan het bovenste afsluitdeksel.

f) Lagers en dempingssystemen

Lagers bestaande uit een pin en een halfbolvormige steun, geplaatst op een dempingssysteem. De pin is aan de ene zijde bolvormig en aan de andere zijde zodanige vervaardigd dat zij kan vastgehecht worden aan het onderste afsluitdeksel. Deze onderdelen kunnen ook afzonderlijk worden geleverd.

g) Moleculaire pompen

Het bijzonderste onderdeel hiervan is een speciaal ontworpen cilinder met aan de binnenzijde spiraalvormige groeven. De binnendiameter van deze cilinder varieert van 75 mm tot 400 mm, zijn wanddikte is minimaal 10 mm en zijn lengte is ongeveer gelijk aan zijn diameter; de rechthoekige groeven hebben een diepte van minstens 2 mm.

h) Stator van de elektromotor

Ringvormige stator van de synchrone motor die werkt in een luchtledige ruimte en waarvan de frequentie varieert van 600 tot 2 000 Hertz en het vermogen van 50 tot 1 000 VA.

De stator bestaat uit meerfazige wikkelingen rond een kern van dunne lamellen met een dikte kleiner of gelijk aan 2 mm en met kleine magnetische verliezen.

i) Aan- en afvoersystemen

Deze systemen omvatten :

— aanvoerinstallatie (autoclaaf) voor het transport van UF 6 onder druk (tot 100 kN/m²) naar de verrijkingstrappen met een debiet van minimaal 1 kg/uur;

— condensoren voor het onttrekken van UF 6 aan de verrijkingstrappen bij een druk van 3 kN/m² en die moeten weerstaan aan temperaturen van - 70 °C tot + 70 °C.

— installaties voor de opvang in containers van de verarmde- en verrijkte UF 6.

j) Buizensysteem

Buizen en verzamelpijpen, normaal in groot aantal, noodzakelijk voor het vervoer van UF 6 tussen de verrijkingstrappen.

k) UF 6-massa spectrometer en ionenbron

Speciaal ontworpen spectrometer waarmee stalen kunnen genomen en onderzocht worden van de verschillende fasen, zonder dat het verrijkingproces moet onderbroken worden.

l) Frequentieomvormers

Installaties welke speciaal ontworpen zijn voor de voeding van de aandrijfmotoren. Het gehele systeem of de onderdelen moeten voldoen aan de volgende kenmerken :

- lage harmonische vervormingen (kleiner dan 2 %);
- frequentie van 600 tot 2 000 Hertz;
- grote stabiliteit (frequentieregeling beter dan 0,1 %);
- rendement hoger dan 80 %.

De onderdelen vermeld onder *i*), *j*) en *k*), moeten weerstaan aan UF 6 corrosie.

Materialen die hiervoor kunnen gebruikt worden zijn onder meer roestvrij staal, aluminium, aluminiumlegeringen, nikkel en zekere nikkellegeringen (met tenminste 60 % Ni).

b.3. Andere scheidingstechnieken van uraniumisotopen :

- Vortex-scheidingsinstallaties evenals de onderdelen en constructiematerialen ervan;
- straalbuisscheidingsinstallaties, evenals de onderdelen en constructiematerialen ervan;
- installaties voor het scheiden van isotopen door middel van laser evenals de onderdelen en de elektrische voeding.

B.2. Installatie voor het opwerken van bestraalde brandstofelementen en speciaal daarvoor ontworpen of vervaardigd materieel en uitrustingen.

Een installatie voor de opwerking van bestraalde brandstofelementen omvat het materieel en de uitrustingen welke tijdens de behandeling normaal rechtstreeks in aanraking komen met, en rechtstreeks zorgen voor de procesregeling van de bestraalde brandstof en de belangrijkste fluxen van de nucleaire materialen en slijtingsproducten.

Les articles suivants répondent notamment à la définition des matériels et équipements spécialement conçus ou préparés à cette fin :

a. Machines à hacher

Machines à hacher les éléments de combustible irradiés, à savoir équipements télécommandés, destinés à couper, hacher ou cisailer des assemblages, faisceaux ou barreaux de combustible nucléaire irradiés.

b. Récipients pour réactions chimiques

Récipients fabriqués à partir d'acier inoxydable, de tantale, de titane, d'inconel, de zirconium ou d'hafnium et ayant les particularités suivantes :

- résistant à la corrosion par des solutions radioactives acides;
- étant conçus en tenant compte de la criticité des produits fissiles;
- ayant des parois qui contiennent ou qui sont recouvertes de bore ou hafnium avec un équivalent de bore d'au moins 2 %;
- ayant un diamètre maximal de 17,78 cm pour les cylindres et une largeur maximale de 7,62 cm pour les autres récipients (plats ou annulaires).

c. Equipements d'extraction

Appareils d'extraction à contrecourant spécialement conçus ou équipés pour être utilisés dans le retraitement de combustibles irradiés ou la purification de matières fissiles.

Ces appareils doivent être résistants à la corrosion par des solutions acides hautement radioactives et doivent pouvoir être équipés d'une commande à distance pour la manipulation et l'entretien.

d. Cuves

Cuves capables de résister à des liquides radioactifs et fortement corrosifs de haute température, spécialement conçues ou préparées pour être utilisées dans une usine de retraitement (cuves de stockage pour les produits de fission, cuves contenant des solutions de plutonium, ...).

e. Système de conversion de nitrate de plutonium en oxyde de plutonium et de production et de traitement du plutonium métal

Un tel système se compose notamment d'installations d'alimentation et de dosage, d'installations de précipitation et de filtration. De plus, il peut être complété d'unités de ventilation, de traitement des déchets et de contrôle du procédé.

Les installations de production et de traitement du plutonium métal incluent les unités de réduction et les creusets de magnésie, complétées de systèmes de traitement des déchets, d'unités de contrôle de procédé ainsi que de systèmes de circulation de gaz assurant la protection contre les émetteurs α (alpha).

f. Boîtes à gants

Boîtes à gants destinées à la manipulation d'émetteurs α dont le volume interne est d'au moins 1 m³.

Leurs parois sont constituées d'écrans de 5 cm d'épaisseur au moins d'un matériau contenant de l'hydrogène tel que le chlorure de polyvinyle, le polyéthylène ou d'autres matières plastiques. Ces écrans peuvent éventuellement être montés extérieurement sur des boîtes à gants à parois minces.

B.3. Réacteurs nucléaires et équipements pour réacteurs.

1. Réacteurs nucléaires

Réacteurs nucléaires pouvant fonctionner de manière à maintenir une réaction de fission en chaîne auto-entretenu contrôlée, exception faite des réacteurs de puissance nulle, ces derniers étant définis comme des réacteurs dont la production maximale prévue de plutonium ne dépasse pas 100 grammes par an.

— Un réacteur nucléaire comporte essentiellement les pièces se trouvant à l'intérieur de la cuve de réacteur ou fixées directement sur cette cuve, le matériel pour le réglage de la puissance dans le cœur et les composants qui renferment normalement le fluide caloporteur primaire, entrant en contact direct avec ce fluide ou permettant son réglage.

— Ne sont pas compris dans l'exception précitée, les réacteurs qui pourraient être modifiés par de légères modifications de manière à produire sensiblement plus de 100 grammes de plutonium par an.

— Les réacteurs conçus pour fonctionner en continu à des niveaux de puissance importants, indépendamment de leur capacité de production de plutonium, ne sont pas considérés comme des réacteurs de puissance nulle.

Voldoen onder meer aan bovenstaande omschrijving van materieel en uitrustingen die speciaal ontworpen of vervaardigd zijn voor deze doeleinden :

a. Hakmachines

Hakmachines voor bestraalde brandstofelementen, dit wil zeggen op afstand bediende werktuigen voor het snijden, hakken of knippen van bestraalde brandstofelementen, -bundels of -staven.

b. Recipiënten voor scheikundige reacties

Recipiënten, vervaardigd uit roestvrij staal, tantalium, titanium, inconel, zirconium of hafnium, met volgende eigenschappen :

- bestand zijn tegen corrosie door zure radioactieve oplossingen;
- bij het ontwerp ervan werd rekening gehouden met de criticiteit van de splijtbare materialen;
- de wanden bevatten of zijn belegd met borium of hafnium met een boriumequivalent van ten minste 2 %;
- de diameter bedraagt maximaal 17,78 cm voor een cilindervormig vat en de maximale breedte 7,62 cm voor andere vaten (platte of ringvormige).

c. Vloeistofextractie-apparaten

Tegenstroom vloeistofextractie toestellen, speciaal ontworpen of uitgerust voor de opwerking van bestraalde brandstof, of de zuivering van splijtbare materialen.

Deze toestellen moeten bestand zijn tegen corrosie door hoogradioactieve zure oplossingen en moeten kunnen uitgerust worden met een afstandsbediening voor de werking en het onderhoud.

d. Kuipen

Kuipen bestand tegen radioactieve en sterk corrosieve vloeistoffen op hoge temperaturen, die speciaal ontworpen of vervaardigd werden voor het gebruik in een opwerkingsfabriek (kuipen voor de opslag van splijtingsprodukten, van oplossingen die plutonium bevatten, ...).

e. Uitrusting voor de omzetting van plutoniumnitraat in plutoniumoxyde en voor de productie en de bewerking van plutonium metaal

Het omzettingssysteem bestaat inzonderheid uit aanvoer- en doseringsinstallaties en precipitatie- en filterinstallaties. Dit systeem kan daarenboven worden aangevuld door ventilatie-, afvalverwerkings- en procesregelingseenheden.

De installaties voor de productie van Pu-metaal en de bewerking ervan omvatten reductie-eenheden en magnesiumoxydesmeltkroezen, aangevuld met afvalbehandelingssystemen, eenheden voor procesregeling, alsook gascirculatiesystemen tegen besmetting door α -stralers.

f. Handschoenkasten

Handschoenkasten ingericht voor de behandeling van α -stralers en met een intern volume van minstens 1 m³.

Hun wanden worden gevormd door schermen van minstens 5 cm dik, vervaardigd uit waterstofhoudende materialen zoals polyvinylchloride, polyethyleen of andere plasticmaterialen. Deze schermen kunnen eventueel op de buitenkant van dunwandige handschoenkasten aangebracht worden.

B.3. Kernreactoren en uitrustingen voor kernreactoren.

1. Kernreactoren

Kernreactoren met een zodanige werking dat zij een gecontroleerde zichzelf onderhoudende kettingreactie kunnen handhaven, met uitzondering van de nul-energie reactoren, dit wil zeggen reactoren met een geplande jaarlijkse plutoniumproductie niet groter dan 100 gram.

— Een kernreactor bestaat essentieel uit de onderdelen die zich in het reactorvat bevinden op er rechtstreeks op bevestigd zijn, de uitrusting voor de vermogensregeling in het reactorhart en de bestanddelen die normaal het primair koelmiddel bevatten, daarmee rechtstreeks in contact komen of de regeling ervan mogelijk maken.

— Reactoren die door kleine aanpassingen kunnen omgebouwd worden om meer dan 100 gram plutonium per jaar te produceren vallen niet onder bovenvermelde uitzondering.

— Reactoren die opgevat zijn om doorlopend aan een hoog vermogen te werken, onafhankelijk van hun vermogen om plutonium te produceren, worden niet beschouwd als nul-energie reactoren.

2. Cuves de pression pour réacteurs

Cuves métalliques, entièrement assemblées ou sous forme de leurs éléments principaux fabriqués en usine, conçues ou préparées spécialement pour contenir le cœur d'un réacteur nucléaire au sens de la définition du paragraphe 1 ci-dessus, et capables de résister à la pression de régime du fluide caloporteur primaire.

Le couvercle de la cuve de pression d'un réacteur est un exemple d'élément principal fabriqué en usine.

3. Machines de chargement et de déchargement du combustible du réacteur

Matériel de manutention spécialement conçu ou préparé pour introduire le combustible dans un réacteur nucléaire au sens de la définition du paragraphe 1 ci-dessus, ou l'en extraire, et capable de fonctionner pendant la marche du réacteur ou faisant appel à des techniques très élaborées de positionnement ou d'alignement permettant d'effectuer des opérations complexes de chargement de combustible pendant l'arrêt du réacteur, telles les opérations pendant lesquelles on ne peut normalement voir directement le combustible, ni y avoir accès.

4. Barres de commande

Barres spécialement conçues ou préparées pour le réglage de la vitesse de réaction dans un réacteur nucléaire au sens de la définition du paragraphe 1 ci-dessus.

Ces barres comportent, outre la partie servant à l'absorption des neutrons, les dispositifs de support ou de suspension de cet absorbeur, si elles sont fournies séparément.

5. Equipements et instrumentation de contrôle et de commande

Appareils électroniques destinés à réguler les niveaux de puissance dans les réacteurs nucléaires, y compris les mécanismes de commande des barres de contrôle des réacteurs ainsi que les instruments de détection de radiation et de mesure des niveaux de flux de neutrons.

6. Tubes de force du réacteur

Tubes spécialement conçus ou préparés pour contenir les éléments combustibles et le fluide de refroidissement primaire d'un réacteur au sens de la définition du paragraphe 1er ci-dessus, à une pression de travail dépassant 50 bars.

7. Tubes en zirconium

Zirconium métallique et les alliages à base de zirconium sous forme de tubes ou d'assemblages de tubes en quantités supérieures à 500 kg par an, spécialement conçus ou préparés pour être utilisés dans un réacteur au sens de la définition du paragraphe 1er ci-dessus, et dans lesquels le rapport hafnium/zirconium est inférieur à 1/500 parts en poids.

8. Pompes du circuit de refroidissement primaire

Pompes spécialement conçues ou préparées pour faire circuler le fluide de refroidissement primaire d'un réacteur nucléaire au sens de la définition du paragraphe 1er ci-dessus.

9. Parties internes

Spécialement conçues ou préparées pour le fonctionnement d'un réacteur nucléaire, notamment les systèmes de support du cœur, écrans thermiques, déflecteurs, grilles et diffuseurs.

10. Assemblages de combustible

Assemblages de combustible de tout type et leurs composants (gainés, crayons de combustible, grilles, etc.).

B.4. Installations et équipements spécialement conçus pour la fabrication d'éléments combustibles

Une installation de fabrication d'éléments combustibles comprend le matériel :

- qui entre normalement en contact direct avec les matières nucléaires, le traite directement ou en assure directement le réglage;
- qui assure le scellage des matières nucléaires à l'intérieur de la gaine;
- qui sert à d'autres opérations de fabrication de combustible, telles que
 - la vérification de l'intégrité de la gaine ou de l'étanchéité de ses joints;
 - la vérification de la finition du combustible solide.

2. Drukvatens voor reactoren

Metalen vaten, hetzij als complete eenheden, hetzij als de voornaamste in een bedrijf vervaardigde onderdelen, speciaal ontworpen of vervaardigd om het hart van een kernreactor, zoals bepaald in punt 1 hierboven, te bevatten, en die bestand zijn tegen de normale werkdruk van het primair koelmiddel.

Het deksel van het drukvat van een reactor is een voorbeeld van een belangrijk onderdeel in fabriek vervaardigd.

3. Toestellen voor het laden en ontladen van kernbrandstof

Toestellen die speciaal ontwikkeld of vervaardigd zijn voor het laden en ontladen van kernbrandstof in een kernreactor, zoals bepaald in de definitie van paragraaf 1 hierboven, en die kunnen aangewend worden gedurende de werking van de reactor, of, die een beroep doen op vergevorderde technieken inzake de nauwkeurige plaatsing, waardoor op afstand zeer complexe ladingsoperaties van kernbrandstof bij stilstiggende reactor kunnen uitgevoerd worden, zoals de operaties waarbij normalerwijze de brandstof niet rechtstreeks kan worden gezien, of niet toegankelijk is.

4. Regelstaven

Staven die speciaal zijn ontworpen of vervaardigd voor de regeling van de reaktiesnelheid in een kernreactor, zoals gedefinieerd in punt 1 hierboven.

Deze staven omvatten, naast het neutronenabsorberend gedeelte, ook de draag- of ophangconstructies daarvoor, indien deze afzonderlijk worden geleverd.

5. Toestellen en instrumenten voor de controle en de regeling

Elektronische apparatuur voor de vermogensregeling in kernreactoren met inbegrip van de aandrijfmechanismen voor de regelstaven van de reactoren, alsook de instrumenten voor de stralingsdetectie en voor de meting van de grootte van de neutronenflux.

6. Drukpijpen

Buizen speciaal ontworpen of vervaardigd om dienst te doen als houder van de brandstofelementen en het primair koelmiddel in een kernreactor, zoals gedefinieerd in punt 1 bij een werkdruk van meer dan 50 bar.

7. Zirconiumbuizen

Zirconiummetaal en legeringen ervan onder de vorm van buizen of bundels van buizen in hoeveelheden groter dan 500 kg per jaar speciaal ontworpen of vervaardigd voor het gebruik in kernreactoren zoals gedefinieerd in punt 1, waarbij de gewichtsverhouding hafnium/zirconium kleiner is dan 1/500.

8. Pompen voor de primaire koelkring

Pompen speciaal ontworpen of vervaardigd voor het doen circuleren van het primair koelmiddel in de kernreactor, zoals gedefinieerd in punt 1 hierboven.

9. Inwendige delen

Speciaal ontworpen of vervaardigd voor de werking van een kernreactor, met name draagconstructies voor de reactorkern, thermische schilden, keerschotten, roosters en diffusorplaten.

10. Brandstofelementen

Alle soorten brandstofelementen en hun onderdelen (hulzen, brandstofstaven, roosters, enz.).

B.4. Installaties en uitrustingen speciaal ontworpen voor de vervaardiging van brandstofelementen

Een installatie voor de vervaardiging van brandstofelementen omvat de uitrusting die :

- in de regel rechtstreeks in contact komt met de nucleaire materialen of deze rechtstreeks verwerkt of regelt;
- gebruikt wordt voor de insluiting van de brandstof in de hulzen;
- noodzakelijk is voor andere bewerkingen voor het vervaardigen van splijtstof zoals :
 - de controle van de goede staat van de huls of de dichtheid van de lassen ervan;
 - de controle van de afwerking van de vaste splijtstof.

B.5. Installations pour la production d'eau lourde et de deutérium

Installations, leurs équipements et composants spécialement conçus ou préparés pour la production d'eau lourde, de deutérium, ou de composés, dérivés, mélanges ou solutions contenant du deutérium.

B.6. Installations pour la production, la purification et le stockage d'hexafluorure d'uranium (UF 6)

— installations, équipements ou parties d'équipements (vannes, tubes, ...) spécialement conçus pour la production, la purification et le stockage d'hexafluorure d'uranium;

— matériaux de construction résistant à la corrosion par UF 6.

Partie C : Données technologiques nucléaires

Par technologies on entend les données techniques qui sont importantes pour la conception, la construction, le fonctionnement ou l'entretien des installations faisant partie du cycle de combustible nucléaire (enrichissement, fabrication du combustible plutonifère, réacteurs surrégénérateurs, retraitement, production d'eau lourde) ou des principaux composants d'une importance cruciale des dites installations, à l'exclusion des données communiquées ou publiées, par exemple, par l'intermédiaire de périodiques ou de livres, ou qui ont été rendues accessibles sur le plan international sans aucune restriction de diffusion.

C.1. Technologie de l'enrichissement de l'uranium

a. La technologie de la diffusion gazeuse, par exemple, la technologie de la barrière de diffusion;

b. La technologie de la centrifugation gazeuse, par exemple, la technologie des centrifugeuses gazeuses résistant à la corrosion par UF 6, du design des rotors, paliers, systèmes de suspension et d'entraînement;

c. La technologie d'autres méthodes de séparation d'isotopes (procédé aérodynamique, procédé de séparation par laser, procédés chimiques, etc.), par exemple, technologie des dispositifs de tuyères, des dispositifs Vortex.

C.2. Technologie de fabrication de combustible nucléaire

Technologie de fabrication de combustible plutonifère et oxydes mixtes.

C.3. Technologie des réacteurs surrégénérateurs.C.4. Technologie du retraitement de combustible irradié.

a. Technologie des machines à tronçonner les éléments combustibles;

b. Technologie de la dissolution;

c. Technologie de l'extraction par des colonnes pulsées.

C.5. Technologie de la production d'eau lourde

Technologie de distillation et d'électrolyse ou autre technologie.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mai 1989.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre des Affaires économiques et du Plan,
W. CLAES

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,
E. DEWORME

B.5. Installaties voor het vervaardigen van zwaar water en deuterium.

Installaties, hun uitrustingen en onderdelen, speciaal ontworpen of vervaardigd voor de produktie van zwaar water, van deuterium of van samenstellingen of oplossingen die deuterium bevatten.

B.6. Installaties voor de produktie, de zuivering en de opslag van uraniumhexafluoride (UF 6)

— installaties, uitrustingen of onderdelen (kleppen, buizen, ...) speciaal ontworpen voor de produktie, de zuivering en de opslag van uraniumhexafluoride;

— constructiemateriaal dat weerstand biedt aan corrosie door UF 6.

Deel C : Kerntechnologische gegevens

Onder technologieën wordt verstaan de technische gegevens, die belangrijk zijn voor het ontwerp, de vervaardiging, de werking of het onderhoud van de installaties die deel uitmaken van de cyclus van de kernbrandstof (verrijking, vervaardiging van de plutoniumhoudende brandstof, kweekreactoren, opwerking, produktie van zwaar water) of van de voornaamste onderdelen van deze installaties die van uitzonderlijk belang zijn, met uitzondering van gegevens die reeds algemeen verspreid of gepubliceerd werden, bijvoorbeeld door middel van tijdschriften of boeken, of op internationaal vlak zonder enige beperking ten inzage zijn.

C.1. Technologie van de verrijking van uranium

a. De gasdiffusietechnologie, bijvoorbeeld de technologie van de diffusiemembranen;

b. De gascentrifuge-technologie, bijvoorbeeld de technologie betreffende de gascentrifuges die bestand zijn tegen corrosie door UF 6, het ontwerp van rotors, rotorlaggers, ophangings- en aandrijfsystemen;

c. De technologie van andere methoden voor het scheiden van isotopen (aérodynamisch procédé, scheidingsprocédé door middel van laserstralen, scheikundige methoden, enz.) bijvoorbeeld de straalpijptechnologie, Vortex-apparaten.

C.2. Technologie van de vervaardiging van kernbrandstof

Technologie van het vervaardigen van plutoniumhoudende brandstoffen en gemengde oxyden-brandstoffen.

C.3. Technologie van de snelle kweekreactoren.C.4. Technologie van de opwerking van bestraalde splijtstof.

a. Technologie van de hakmachines voor brandstofelementen;

b. Technologie van de oplossing;

c. Extractietechnologie door pulserende kolommen.

C.5. Technologie van zwaar water produktie

Distillatie- en electrolysetechnologie of een andere technologie.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 12 mei 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Economische Zaken en het Plan,
W. CLAES

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Energie,
E. DEWORME